

La Seu aprova un pressupost de contenció de 15,5 milions de €

❖ El consistori aposta pels aspectes socials i per inversió en equipaments

❖ Els comptes del conjunt d'organismes municipals pugen a 26 milions d'euros

IGNASI CERVERA*
LA SEU D'URGELL

El Ple de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell va aprovar ahir al vespre el Pressupost municipal d'aquest any, que s'adequa al context general de crisi econòmica, però que manté l'aposta per l'àmbit social i un gran esforç inversor. Els comptes ascendeixen a 15,5 milions d'euros, fet que suposa una disminució del 3,75% respecte a l'any passat.

Pel que fa al pressupost consolidat, és a dir, afegint-hi els comptes de les societats públiques HIJUS, S.L., Parc del Segre i Turisme de la Seu SA, així com dels Patronats de Formació Ocupacional i de l'Emissora Municipal, sobrepassa els 26 milions d'euros.

L'alcalde de la ciutat, Albert Batalla, va explicar abans del ple que «el principal objectiu ha estat ajustar-



► Fierro, Batalla i Caminal presenten els comptes del consistori, ahir.

nos a la realitat econòmica actual, però alhora ser ambiciosos en els aspectes socials per donar respostes a les mancances que hi puguin haver entre les famílies urgellenques i els petits negocis de la ciutat. També s'aposta per les inversions com «la fórmula més vàlida perquè la Seu no s'aturi».

El tinent d'alcalde d'Hisenda, Jesús Fierro, va remarcar ahir que «aquest és un pressupost obert amb la voluntat de recollir les aportacions fetes pels diferents grups municipi-

pals del consistori». Fierro va explicar que el Pressupost preveu 15 milions d'euros per a inversions, però que el total d'inversió a la ciutat serà de 5,5 milions, i va detallar que el 80% de les inversions provindran de diverses subvencions.

El tinent d'alcalde d'Hisenda també va anunciar que des de l'Ajuntament urgellenc ja s'està treballant en quatre projectes que donaran valor afegit a la ciutat amb beneficis laborals i econòmics, i que seran una realitat a mitjà i llarg termi-

ni. Són la construcció de la residència geriàtrica (que es posarà la primera pedra al llarg d'aquest any); el nou institut; la construcció de la piscina coberta (que disposa d'una subvenció de 900.000 euros, atorgada per la Secretaria General de l'Esport); i l'inici de les gestions per fer realitat un nou Centre d'Atenció Primària (CAP) a la Seu d'Urgell.

VALOR AFEGIT // Segons Fierro, els objectius d'aquestes inversions són continuar fent esforços en l'àmbit de l'atenció a les persones i invertir en aspectes que aportin valor afegit a l'economia local, com ara la posada en marxa de l'Espai Ermengol, que donarà impuls a la promoció econòmica de la ciutat. També es vol donar suport al sector empresarial per crear nous llocs de treball.

Finalment, el regidor de Turisme de l'Ajuntament de la Seu, Miquel Caminal, va coincidir que aquest és un pressupost obert, tenint en compte que s'ha d'anar aplicant el pacte d'austeritat que van presentar divendres passat l'equip de govern municipal i el grup del PSG-Progress. Aquest acord també es va comentar al ple. Batalla va agrair la feina dels membres de l'equip de govern i l'esforç i la responsabilitat que han demostrat tots els grups polítics municipals per arribar a aquest pacte. ■

*redaccio@andorra.elperiodico.com

FINANCES

L'Ajuntament de la Seu aprova un pressupost de 15,5 milions d'euros

Batalla destaca la feina feta amb la resta de grups a l'hora de fer els comptes

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

El ple de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell va aprovar ahir el pressupost municipal 2010, que puja a 15,5 milions d'euros, una xifra que suposa una disminució del 3,75 per cent respecte de l'any passat.

Pel que fa al pressupost consolidat, és a dir, afegint-hi els comptes de les societats públiques HIJUS SL, Parc del Segre i Turisme de la Seu SA, així com dels patronats de Formació Ocupacional i de l'emissora municipal, sobrepassa els 26 milions d'euros.

L'alcalde, Albert Batalla, va remarcar que l'elaboració del pressupost per a aquest any ha estat una feina molt intensiva, portada a terme per l'equip de govern amb la resta dels grups polítics que conformen el consistori. Batalla va manifestar que «el principal objectiu del pressupost municipal per a aquest any ha estat ajustar-

a la realitat econòmica actual, però alhora ser ambiciosos en els aspectes socials per donar respostes a les mancances que hi puguin haver entre les famílies urgellenques i als petits negocis de la ciutat. A més, seguirem fent un esforç en inversions perquè creiem que aquesta és la fórmula més vàlida perquè la Seu no s'aturi».

Per la seva part, el tinent d'alcalde d'Hisenda de l'Ajuntament de la Seu, Jesús Fierro, va remarcar que «aquest és un pressupost obert amb la clara voluntat de recollir les aportacions fetes pels diferents grups municipals que conformen el consistori». Fierro va explicar que el pressupost per a aquest any preveu 1,5 milions per a inversions, però que el total d'inversió a la ciutat serà de 5,5 milions, i va remarcar que el 80 per cent provindrà de diverses subvencions.

El tinent d'alcalde d'Hisenda també va anunciar que l'Ajun-



Jesús Fierro i Albert Batalla van presentar ahir el pressupost.

tament ja treballa en quatre projectes que aportaran beneficis laborals i econòmics a la ciutat i que seran una realitat a mitjà i a llarg termini. En aquest sentit, Fierro va explicar que aquests projectes són la construcció de

la residència geriàtrica, el nou institut de secundària, la construcció de la piscina coberta a la zona esportiva i el començament de les gestions per fer realitat un nou centre d'atenció primària (CAP). ■

BON DIA

13/IV/2010

La Seu sólo reserva 1,5 millones del presupuesto 2010 para inversiones

■ Las ayudas externas elevarán a 5,5 millones el gasto en obras

■ Las cuentas consolidadas del consistorio sobrepasarán los 26

■ LA SEU D'URGELL

El pleno del Ayuntamiento de la Seu d'Urgell debatió anoche el presupuesto municipal del 2010, unas cuentas que se adecuan al contexto general de crisis económica, pero que mantienen, como en el último ejercicio presupuestario, la apuesta en el ámbito social y un tímido esfuerzo inversor.

Estos presupuestos, que fueron presentados en rueda de prensa por el alcalde, Albert Batalla, y el concejal de Hisenda, Jesús Fierro, ascienden a 15,5 millones de euros, lo que supone una disminución de 3,75 respecto al año pasado.

En cuanto al presupuesto consolidado, es decir, añadiendo las cuentas de las sociedades públicas HIULS, SL, Parc del Segre y Turisme de la Seu SA, así como de los patronatos de Formación Ocupacional y de la Emissora Muri-



El Ayuntamiento presentó ayer los presupuestos de 2010

cipal, las cuentas sobrepasan los 26 millones euros.

El presupuesto para 2010 prevé un millón y medio euros para inversiones, pero el total de inversión en la ciudad será de 5 millones y medio de euros, ya que el 80% del coste de las inversiones provendrá de varias subvenciones. El concejal de Hisenda,

Jesús Fierro, recordó que el Ayuntamiento de la Seu d'Urgell está trabajando en cuatro proyectos con el objetivo de dar valor añadido a la ciudad y aportar beneficios laborales y económicos a medio y largo plazo.

Los proyectos son la construcción de la residencia geriátrica (de la que se pondrá

la primera piedra a lo largo del 2010), el nuevo Instituto, la construcción de la piscina cubierta (que cuenta con una subvención de 900.000 euros otorgada por la Secretaría General de l'Esport) y el inicio de las gestiones para hacer realidad un nuevo centro de atención primaria en la Seu d'Urgell.

Cabe recordar que el presupuesto para 2010 es un presupuesto abierto ya que hay se tiene que aplicar el pacto de austeridad que presentaron el pasado viernes el equipo de gobierno municipal y el grupo del PSC-Progrés. Se trata de un pacto a llevar a cabo en los próximos tres años y que permitirá rebajar el gasto ordinario del Ayuntamiento de la Seu d'Urgell en millón de euros.

Sobre el acuerdo, el alcalde Albert Batalla se mostró satisfecho y quiso agradecer el trabajo del equipo de gobierno y el esfuerzo y la responsabilidad de la oposición.

SEGRE

13/IV/2010

ECONOMIA COMPTES MUNICIPALS

La Seu aprova un pressupost de més de 15 milions per a aquest any 2010

Un 3,7% inferior al del 2009, amb l'abstenció del PSC i el PP, a l'oposició

C. SANS

LA SEU D'URGELL | El ple de la Seu va aprovar ahir amb els vots de la coalició de govern, formada per ERC i CiU, i d'ICV, a l'oposició, i l'abstenció del PSC-Progrés i el PP, el pressupost municipal per al 2010. Asciendeix a 15,4 milions d'euros, 600.000 euros menys, o el que és igual, un 3,75% menys respecte al de l'any passat (16,63 milions d'euros).

Pel que fa al pressupost consolidat, que resulta d'afegir els comptes de les societats públiques, patronats i de l'emissora municipal, sobrepassa els 26 milions d'euros.

El regidor d'Hisenda, Jesús Fierro, el va defensar i el va titllar d'"ambiciós" donada l'actual situació de crisi i el va considerar "el més social" i ha presentat "per a les persones que el necessiten".

L'alcalde, Albert Batalla, per



Fierro i Batalla, en la presentació dels pressupostos.

la seua part, va manifestar que "és la fórmula més vàlida perquè la Seu no es pari". En relació amb la inversió, Fierro va remarcar que la inversió directa "s'incrementa un 45%". Mentre que la del 2009 era d'1

millió d'euros, per a aquest any ascendeix fins als 1,5 milions d'euros.

Respecte a la inversió consolidada, és de prop de 5,5 milions d'euros, dels quals, segons Fierro, un 80% procedeixen de

subvencions. L'equip de govern va destacar 4 inversions que "aportaran valor afegit a la nostra economia". Són la construcció de la residència geriàtrica, el nou IES, la piscina coberta i el nou CAP.

Des de l'oposició, el socialista Òscar Ordeig va justificar l'abstenció en el fet que el pressupost "segueix l'estructura dels dos anys anteriors" i va manifestar que no considera "sostenible" el model presentat que inclou la venda de parcel·les o l'externalització de serveis com el de l'aigua. José Galindo, del PP, per la seua part va considerar algunes partides del pressupost d'"abusives", com per exemple l'assignació de personal o el de subministraments postals.

El ple també va aprovar, per unanimitat, el pacte d'austeritat, anunciant la setmana passada.

La Seu d'Urgell aprova un pressupost inferior en 3,75 punts al de l'any 2009

Els comptes reben el "sí" del govern -CiU i ERC-, i d'ICV, i l'abstenció del PSC i el PP

CYNTHIA SANS
La Seu d'Urgell

El ple de l'ajuntament de la Seu d'Urgell va aprovar ahir a la nit, amb els vots a favor de la coalició de govern, formada per ERC i CiU, i d'ICV, a l'oposició; i l'abstenció del PSC-Progress i el PP, el pressupost per al 2010. Aquest ascendeix 15.460.848 euros, la qual cosa suposa una reducció de 600.000 euros, o el que és igual, un 3,75 per cent menys respecte al de l'any passat.

Quant al pressupost consolidat, que és el que resulta d'afegir els comptes de les societats públiques HIJLS, Parc del Segre i Turisme de la Seu SA, els Patronats de Formació Ocupacional i de l'Emissora Municipal, aquest sobrepassa els 26 milions d'euros. L'equip de govern va defensar que malgrat la situació econòmica, el pressupost per al 2010 "continua sent igualment ambiciós". El tinent d'alcalde d'Hisenda, Jesús Fierro, el va considerar el més social mai presentat, mentre que l'alcalde, Albert Batalla, de la seva part, va manifestar que "és la fórmula més vàlida perquè la Seu no es pari".

AUGMENT DE LA INVERSIÓ DIRECTA
En relació amb la inversió dels comptes municipals, Fierro va remarcar que la inversió directa



Un ple a l'ajuntament de la Seu d'Urgell.

"s'incrementa en un 45%". Mentre que la del 2009 era d'un milió d'euros, per a aquest any ascendeix fins 1,5 milions d'euros. Quant a la inversió consolidada, és de 5,5 milions d'euros, dels quals, segons Fierro, un 80% procedeixen de subvencions. L'equip de govern va destacar quatre inversions que "aportaran valor afegit a l'economia" de la Seu,

com són la construcció de la residència geriàtrica, el nou IES, la piscina coberta i el nou CAP.

Des de l'oposició, el socialista Òscar Ordeig va considerar que "el model de pressupost per a aquest any segueix l'estructura dels dos anteriors", per la qual cosa el vot del seu grup va ser el de l'abstenció. Ordeig va manifestar que no considera "sostenible" el

model presentat, que inclou la venda de parcel·les o l'externalització de serveis, com l'aigua. José Galindo, del PP, va considerar algunes partides del pressupost "abusives", com per exemple la dedicada al personal o la de subministraments postals.

El ple també va aprovar, per unanimitat, el pacte d'austeritat anunciat la setmana passada.

La Seu presenta uns pressupostos d'uns 15,5 milions d'euros amb èmfasi en serveis socials

► El 80% d'inversions, com la piscina coberta, l'institut i la residència, provindran de subvencions

REDACCIÓ/P. M. | LA SEU D'URGELL

La Seu d'Urgell va presentar, ahir, el pressupost municipal per al 2010, que era previst que es pogués aprovar al vespre en el ple local, i que s'adequa al context general de crisi econòmica, però que manté com en el darrer exercici pressupostari, l'aposta decidida en l'àmbit social i un gran esforç inversor, segons va destacar Albert Batalla, alcalde de la Seu.

Aquests pressupostos, que han estat presentats en una roda de premsa pel mateix batlle, juntament amb el tinent d'alcalde d'Hisenda, Jesús Fierro, i el regidor de Turisme, Miquel Caminal, ascendeixen a 15,5 milions d'euros, fet que suposa una disminució del 3,75 respecte a l'any passat.

Pel que fa al pressupost consolidat, però, afegint-hi els comptes de les societats públiques HIJLS SL, Parc del Segre i Turisme de la Seu SA; així com dels patronats de formació ocupacional i de l'emissora municipal, sobrepassa els 26 milions d'euros.

L'alcalde de la ciutat, Albert Batalla, va remarcar també que l'elaboració del pressupost per a aquest any «ha estat una feina molt intensiva» portada a terme per l'equip de govern amb la resta dels grups polítics que formen el consistori. «El principal objectiu del pressupost municipal per al 2010», ha subratllat Batalla, «ha estat ajustar-nos a la realitat econòmica actual, però alhora ser ambiciosos en els aspectes socials



Presentació dels pressupostos, ahir, a l'ajuntament de la Seu d'Urgell

LA CLAU

PACTE D'AUSTERITAT
El pressupost és obert perquè s'ha d'aplicar el pacte acordat

El regidor de Turisme de l'Ajuntament de la Seu, Miquel Caminal, va explicar ahir que «aquest pressupost és obert, tenint en compte que s'ha d'anar aplicant el pacte d'austeritat», que l'equip de govern municipal i el grup del PSC-Progress van presentar divendres.

per donar respostes a les mancances que hi pugui haver entre les famílies urgellenques i els petits negocis de la ciutat, i, d'altra banda, continuar fent un esforç quant a les inversions, perquè creiem que aquesta és la fórmula més vàlida perquè la Seu no s'aturi». Per la seva part, el tinent d'alcalde d'Hisenda de l'Ajuntament de la Seu, Jesús Fierro, va assegurar que «és un pressupost obert amb la clara voluntat de recollir les aportacions fetes pels diferents grups municipals que formen el consis-

tori». Fierro va explicar que el pressupost per al 2010 preveu 1.500.000 d'euros per a inversions, però que el total d'inversió a la ciutat serà de 5.500.000 d'euros, i va afegir que el 80% de les inversions provindran de diverses subvencions.

El tinent d'alcalde i regidor d'Hisenda del municipi també va anunciar que des de l'Ajuntament urgellenc ja s'està treballant en quatre projectes que donaran valor afegit a la ciutat, els quals aportaran beneficis laborals i econòmics, i que seran realitzats a mitjà i llarg termini. En aquest sentit, Jesús Fierro va detallar que aquests projectes són la construcció de la residència geriàtrica, la primera pedra de la qual es posarà al llarg del 2010; el nou institut; la construcció de la piscina coberta, que disposa d'una subvenció de 900.000 euros, atorgada per la secretaria general de l'Esport; i l'inici de les gestions per fer realitat un nou centre d'atenció primària (CAP) a la Seu d'Urgell.

Per a Fierro, els objectius d'aquestes inversions són continuar fent esforços en l'àmbit de l'atenció a les persones; continuar invertint en aspectes que aportin valor afegit a la nostra economia, com la posada en marxa de l'Espai Ermengol, «que donarà impuls a la promoció econòmica de la Seu d'Urgell; així com continuar donant suport al sector empresarial de la zona per crear nous llocs de treball».

Diari
D'Urgell
13/10/2010

REGIO 7
13/10/2010

SEGILE

13/IV/2010



Escolars de la capital visiten el consistori ■ Uns 40 nens de tercer del col·legi Pau Claris de la Seu van visitar el consistori i van ser rebuts per l'alcalde, Albert Batalla.

BON DIA

13/IV/2010

LA SEU D'URGELL



Batalla rep els alumnes de l'escola Pau Claris

L'alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, va rebre ahir la visita d'una quarantena d'alumnes de tercer de primària de l'escola Pau Claris, a qui va explicar com funciona l'Ajuntament i els serveis que ofereix a la ciutadania, així com diferents dades objectives d'interès de la ciutat. Tot seguit, els alumnes també van fer una visita guiada per les dependències de l'edifici consistorial, dirigida pel mateix alcalde.

LA MSWANA

13/IV/2010



L.M.

► Alumnos del Pau Claris visitan el Ayuntamiento

LA SEU D'URGELL ♦ El alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, recibió ayer a una cuarentena de alumnos de la escuela Pau Claris de la ciudad que actualmente cursan tercero de educación primaria. Los niños y niñas, acompañados por sus maestras, recibieron las explicaciones del alcalde urgellense desde la sala de plenos del consistorio.

Uns quaranta nens visiten el consistori de la Seu per conèixer-ne les funcions i serveis

Diari d'Urgell

13/IV/2010

AJUNTAMENT DE LA SEU



Imatge de la visita, ahir al matí

REDACCIÓ/P. M. | LA SEU D'URGELL

■ L'alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, va rebre ahir una quarantena d'alumnes de l'escola Pau Claris de la ciutat que actualment cursen tercer d'educació primària.

Batalla els va explicar com funciona l'Ajuntament i els serveis que ofereix a la ciutadania, així com diferents dades objectives d'interès de la Seu, com el nombre d'habitants, els nombre d'arbres que hi ha a la ciutat, entre altres. Tot seguit, els alumnes també van fer una visita guiada per les dependències de l'edifici consistorial, dirigida pel mateix alcalde urgellenc. Per la seva part, els nens i nenes de tercer curs del col·legi Pau Claris van lliurar a l'alcalde de la Seu un mural, elaborat per ells mateixos, on exposen diversos compromisos cívics que s'han proposat prendre, com són «respectar i utilitzar correctament el mobiliari urbà; no embrutar la ciutat i reciclar correctament, entre altres propostes».

SEGME (AGENDA)

23/IV/2010

PROJECCIONS

18.00

LA SEU D'URGELL. AJUNTAMENT

Seguretat viària i padrins

Projecció del curt de 20 minuts 3 y media, 4 menos cuarto, sobre seguretat viària dirigit als més grans. Després s'obrirà un debat sobre el tema tractat, amb especialistes, representants d'empreses asseguradores i de la policia.

BON DIA

13/IV/2010

LA SEU D'URGELL

L'Abril de lletres proposa un mes carregat d'actes literaris

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

L'Abril de lletres va oferir ahir la segona proposta programada i ara la pròxima serà el dia 19, quan Montse Rollán presentarà al centre cívic El Passeig de la Seu, a les set del vespre, els llibres *El tió de la freita*, d'Albert Galindo i Laura Pal, i *La trementinaire de les neus rosses*, d'Isidre Domenjó i Carne Invernón. El mateix dia, però a les 20.30 hores i al Consell Comarcal, Joan Aixàs presentarà el seu llibre *Contrapunts. Des de l'Alt Urgell*. El dia 21 Carles Gascón presentarà la seva obra *Comarques oblidades. Josep Zulueta i el Pirineu l'any 1890*. Serà al centre cívic a les vuit del vespre. El dia 23 els actes seran tota la jornada i es farà la tradicional lectura en viu a càrrec de la gent gran, les escoles i els lectors en general. »

13/IV/2010
BON dia

LA MANTANA

13/IV/2010

LA SEU D'URGELL

Xerrada sobre l'aprenentatge d'idiomes amb Matthew Tree

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

L'Escola Oficial d'Idiomes de la Seu d'Urgell acollirà aquest vespre una conferència sobre l'aprenentatge d'idiomes a càrrec de l'escriptor anglès resident a Catalunya Matthew Tree, segons van informar des de la plataforma L'Alt Urgell Decideix, que va remarcar que Tree parlarà també de la consulta popular sobre la independència que tindrà lloc a la capital alturgellenca, a les Valls de Valira i a Oliana el 25 d'abril.

Precisament, des de la plataforma es va recordar també que les persones que no puguin anar a votar el dia 25 podran exercir el seu dret votant anticipadament al llarg d'aquesta setmana. Així, avui les persones de més de 16 anys interessades a participar en la consulta podran votar entre les deu del matí i la una del migdia al mercat de la capital alturgellenca. »

Conferencia del escritor Matthew Tree en la Escola Oficial d'Idiomes

LA SEU D'URGELL L. M.

El escritor Mathew Tree ofrecerá esta tarde una charla en la Seu d'Urgell invitado por la Escola Oficial d'Idiomes (EOI) para hablar sobre el aprendizaje de lenguas. El acto está previsto para las 19.30 horas en el aula polivalente del EOI. Previamente, el escritor de origen inglés atenderá a los medios de comunicación para opinar sobre la consulta sobre la independencia de Catalunya que se celebrará en la Seu d'Urgell el 25 de abril. Mathew Tree, nacido en Londres en 1958, se instaló en Barcelona en 1984 después de haber aprendido catalán. Ha publicado diversos libros en que en muchos casos la temática se basa en su experiencia de plena integración en Catalunya.

Por otro lado, también es-

ta tarde se proyectará el documental 3 y media, 4 menos cuarto, un cortometraje de 20 minutos sobre seguridad vial dirigido a las personas mayores. Posteriormente se celebrará un debate-colloquio sobre los accidentes de tráfico en los que se ven involucrados peatones de más de 60 años. La proyección se llevará a cabo en la sala de actos del Ayuntamiento de la Seu a las 18.00 horas.

■ El autor inglés afincado en Catalunya desde 1984 hablará sobre el aprendizaje de lenguas

CONSELL COMARCAL

L'Alt Urgell dona el vistiplau a la moció de suport a les consultes sobiranistes

L'últim ple del Consell Comarcal de l'Alt Urgell, celebrat la setmana passada, va aprovar per unanimitat una moció de suport a les consultes sobre la independència que està previst que es duguin a terme a la comarca el pròxim dia 25 d'abril. D'aquesta manera, l'ens comarcal avala el referèndum, encara que al text de la moció s'hi especifica que "restarà al marge del procés".

PATRIMONI CULTURAL

Durant el ple també es van aprovar les declaracions de bé cultural d'interès local (BCIL) de les esglésies de Sant Genís del Querforadat, i les dues de Sant Martí d'Ansovell. D'altra banda, el Consell també va donar llum verd a la pròrroga del conveni amb l'ajuntament de la Seu d'Urgell per al servei d'assessorament jurídic als ajuntaments de la comarca, així com l'aprovació d'un conveni amb el departament de Medi Ambient per a l'oficina local d'habitatge, i un altre per a la gestió de l'Oficina Jove comarcal, que rebran més dotació econòmica.

Finalment, també es va prorrogar el conveni amb l'associació Aspid per a la inserció laboral de persones amb discapacitat, que fa unes setmanes es va signar a l'ajuntament de la capital alturgellenca.

BON BALANÇ

13/IV/2010

Curs sobre resolució de conflictes

|| I.C.
LA SEU D'URGELL

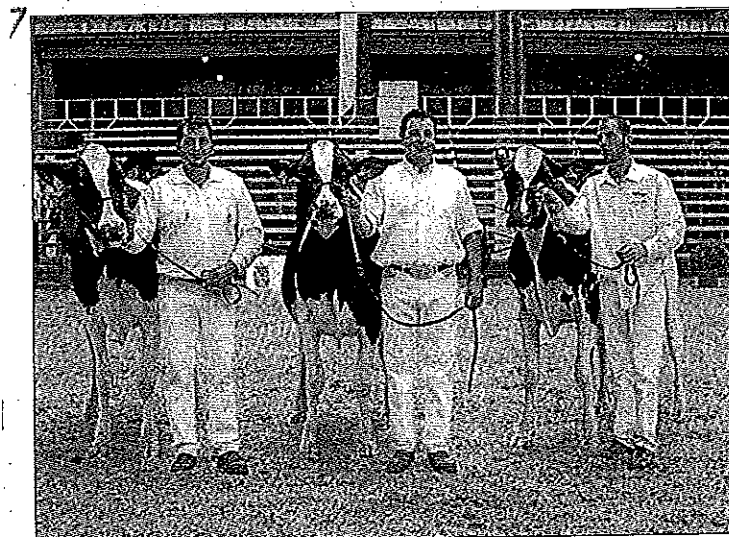
Aquest cap de setmana passat va finalitzar el curs sobre resolució de conflictes, organitzat per l'Associació d'Empresaris de l'Alt Urgell (AEAU). El seminari s'ha desenvolupat al llarg de tres dissabtes i ha comptat amb la inscripció de 23 persones.

Aquesta era la primera vegada que l'AEAU feia una proposta formativa en cap de setmana, i des de l'entitat s'ha valorat molt positivament la participació. L'entitat ha ofert de manera gratuïta 12 cursos de formació continuada. Actualment està duent a terme quatre seminaris i hi ha previst que se n'iniciïn de nous durant el mes que ve. Més de 200 alumnes han assistit als cursos.

D'altra banda, l'AEAU ha iniciat el cicle Reunions de Treball al Territori. Divendres passat va tenir lloc a la sala d'actes de l'Ajuntament d'Organyà la primera de les reunions. ≡

SEGNE

13/IV/2010



Boví ■ Miquel Eroles (Alt Urgell) va aconseguir el títol de millor criador en la dotzena edició del Concurs Nacional de Primavera de Raça Frisona, celebrat a Torrelavega, informa C. Sans.

SEGRE

13/IV/2010

⚡ PATRIMONI

Suport a protegir diverses esglésies

| LA SEU | El consell de l'Alt Urgell va aprovar les declaracions de bé cultural d'interès local de les esglésies de Sant Genís del Querforadat, Sant Martí d'Ansovell Vell i Sant Martí d'Ansovell. També va aprovar la pròrroga del conveni amb la Seu per al servei d'assessorament jurídic als municipis i va recolzar les consultes sobiranistes previstes per al 25.

SENE

13/11/2012

ATENCIÓ VEÏNAL

Entra en funcionament la unificació dels serveis socials de l'Alt Urgell

LA SEU I El Consorci d'Atenció a les Persones de l'Alt Urgell ja és una realitat. La setmana passada es va fer efectiva la unificació dels Serveis Socials de l'ajuntament de la Seu i del consell comarcal. L'objectiu és optimitzar recursos i oferir un servei més complet als ciutadans.

Es pot recordar que al seu dia ja es va anunciar que es tractava d'una iniciativa pionera a Lleida. Per a la regidora de Serveis Socials, Anna Vives, "la unificació de la gestió simplificarà i agilitzarà els tràmits i evitarà duplicitats". Els tècnics de l'ajuntament ja feia dies que in-

formaven els usuaris d'aquest canvi. Les noves instal·lacions tenen 260 metres quadrats a la primera planta del centre cívic El Passeig. L'horari d'atenció és de les 09.00 a les 14.00 hores, de dilluns a divendres, i el telèfon de contacte és el 973 354 102.

MEG: 7

13/IV/2010

L'Alt Urgell s'inclou en un projecte que vol mostrar la biodiversitat de Catalunya

► La iniciativa, que és de l'obra social de Caixa Catalunya, pretén fer visites temàtiques en diferents espais naturals

P. M. I LA SEU D'URGELL

■ L'obra social de Caixa Catalunya ha encetat una sèrie de visites temàtiques als seus espais naturals per apropar la natura a la societat i donar a conèixer en profunditat les peculiaritats de la biodiversitat de cada zona. La iniciativa permet

redescobrir, per tant, diferents racons de Catalunya, i la muntanya d'Alinyà, a l'Alt Urgell, serà un dels indrets protagonistes amb una visita el 29 de maig; per donar menjar als voltors, i també als mesos de juliol i agost amb la iniciativa que permetrà als participants fer de

pastor per un dia. Al llarg d'aquest temps, el projecte de Caixa Catalunya permetrà conèixer la biodiversitat de Catalunya. Des de la varietat d'ocells del delta de l'Ebre, passant pels colors de les papallones de la Terra Alta, la pluralitat de plantes del Baix Empordà, les aus carronyaires i les restes prehistòriques del Pallars Jussà, a més de la ramaderia d'Osona.

EL PERIÒDIC D'ANDORRA

ESLÀLOM

El Cadí guanya la segona prova de la Copa

13/IV/2010

|| I.C.
LA SEU D'URGELL

El Cadí Canoe-Kayak ha guanyat la segona prova de la Copa d'Espanya d'eslàlom, que s'ha disputat al parc olímpic del Segre. El club urgellenc ha sumat 22 podis entre les diferents categories.

En K-1 masculí, Guille Díez-Canedo i Carles Juanmartí van quedar segon i tercer, per sota de Samuel Hernanz. Marc Domenjó i Raül Ruiz també van entrar a la final, amb un cinquè i un novè lloc. En K-1 femení, Marta Martínez va ser tercera; Anna Farnés, cinquena; Carme Balastegui, sisena; Susana Balastegui, setena; i Sandra Clotet, desena. De la seva part, Jordi Domenjó va ser tercer en C-1 i va guanyar en C-2 al costat de Xavier Ganyet. Els resultats han servit perquè Díez-Canedo, Juanmartí i Martínez obtinguin el passi per a l'Europeu que es disputarà a Bratislava. =

Diari D'ANDORRA

13/IV/2010

COL·LECTIUS | EL POLÍTIC CATALÀ DESTACA ELS PONTS AMB EL PRÍNCIPAT

Artur Mas demana "els millors serveis" per als transfronterers

El líder de CiU destaca la necessitat d'un bon transport, escoles i sanitat

El futur cap de llista de la coalició nacionalista en les eleccions al parlament entén que Catalunya i Andorra poden guanyar molt si col·laboren en diferents àmbits.

GABRIEL PÉREZ
La Seu d'Urgell

El cap de l'oposició al parlament de Catalunya i futur candidat de Convergència i Unió a la presidència de la Generalitat, Artur Mas, defensa la necessitat de donar "els millors serveis possibles" al col·lectiu de transfronterers que viuen a l'Alt Urgell i treballen al Principat. El polític considera d'especial importància garantir a aquestes persones uns mitjans de transport de qualitat i una bona atenció sanitària.

"És necessari que puguin tenir coberts aquests serveis essencials, i també d'altres com llar d'infants o escoles", remarca Mas, que el cap de setmana passat va visitar la Seu d'Urgell amb motiu de la cerimònia d'atorgament del títol d'arquebisbe a Joan-Enric Vives. El líder de CiU recorda que la formació va entrar a tràmit ara fa uns dies al Congrés dels diputats una proposició per modificar



Artur Mas, durant la cerimònia de dissabte passat.

XAVIER PUJOL

Satisfacció pel títol d'arquebisbe

Artur Mas va mostrar-se especialment content pel nomenament del copríncep episcopal i bisbe d'Urgell, Joan-Enric Vives, com a arquebisbe *ad personam*. El líder de CiU va indicar que "me n'alegro com a persona, perquè fa molts anys que el conec"; però també "com a català, perquè és un valor per a l'Església" i "com a català, perquè té un gran sentiment de país i s'estima Catalunya".

la llei que regula la concessió del xec-bèbè i garantir que també el puguin cobrar les famílies que optin per donar a llum a l'hospital andorrà de Meritxell.

Precisament, el polític convergent també va destacar la "cordialitat i la col·laboració" que han de presidir les relacions entre Catalunya i Andorra. Per Artur Mas, "el Govern del Principat i la Generalitat" no només "no es poden girar l'esquena", sinó que "s'han d'entendre i ajudar". El líder de la coalició nacionalista considera que "hi ha molts àmbits en els quals Andorra pot donar un cop de mà a Catalunya i d'altres en què nosaltres també podem ser de gran utilitat per al Principat".

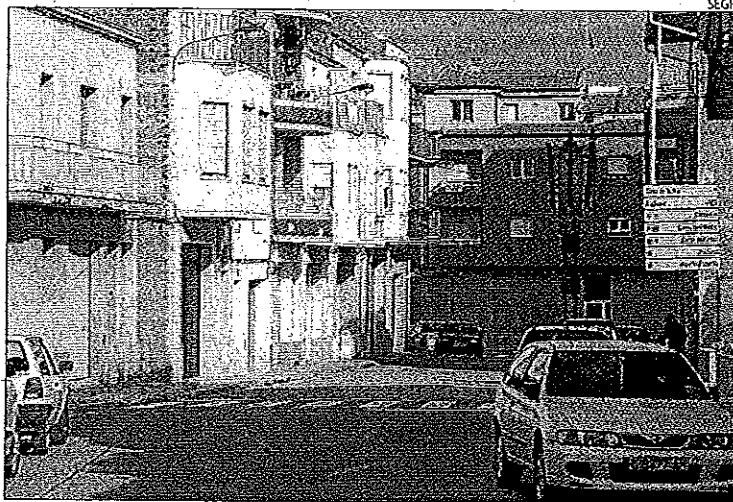
FINANÇAMENT LOCALITATS DE MENYS DE 20.000 HABITANTS

Més d'1,5 milions per millorar les arque de 115 municipis

[LLEIDA] Més d'un centenar d'ajuntaments de Lleida es repartiran 1,5 milions d'euros procedents del fons especial de finançament a municipis de menys de 20.000 habitants, segons va informar ahir el ministeri de Política Territorial.

L'objectiu d'aquest fons, que a Catalunya deixarà 8,9 milions, és compensar els ingressos dels municipis amb menys població i un coeficient fiscal mitjà (superior a 1) perquè tinguin una participació en els tributs de l'Estat de 140,41 euros per habitant. Segons el ministeri, el fons dotarà els municipis més petits d'una major liquiditat i els ajudarà a afrontar l'actual situació econòmica.

Torrefarrera és el municipi de Lleida que rebrà la subvenció més important, 72.143,64 euros; seguit de la població de Ros-



Imatge d'arxiu del carrer Major de Torrefarrera.

selló, amb 62.995,56 euros; Bellpuig, amb un total de 55.705,83 euros; Alcoletge, amb 50.875,27 euros; Linyola, amb 50.219,33 euros; Alguaire, amb 49.527,43

euros, i Golmés, amb 49.205,25 euros.

En el conjunt de l'Estat espanyol, el fons beneficiarà 2.470 ajuntaments.

21310412040 seque